

Poland-Warsaw: Ship chartering services

OJ S 60/2023 24/03/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Instytut Geofizyki Polskiej Akademii Nauk

National registration number: 000325908

Postal address: ul. Księcia Janusza 64

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-452

Country: Poland

Contact person: Andrzej Iwanicz

E-mail: zamowieniapubliczne@igf.edu.pl

Telephone: +48 226915977

Internet address(es):Main address: <http://www.igf.edu.pl>**I.4. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: działalność naukowa

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Czarter jednostki pływającej wraz z załogą w celu odbycia dwóch rejsów na Svalbard w 2023 r.

Reference number: ZP/17/22

II.1.2. Main CPV code

63726400 Ship chartering services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest czarter jednostki pływającej wraz z załogą w celu odbycia dwóch rejsów na Svalbard w 2023 r., w tym:

- 1) przetransportowania osób i ładunków na trasie: dowolny port morski na terytorium RP – Svalbard – dowolny port morski na terytorium RP;
- 2) przetransportowania osób i ładunków na trasach lokalnych na terytorium Svalbardu.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 566 261,84 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL6 Makroregion północny

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest czarter statku wraz z załogą w celu odbycia dwóch rejsów na Svalbard w 2023 r., w tym:

- 1) przetransportowania osób i ładunków na trasie: dowolny port morski na terytorium RP – Svalbard – dowolny port morski na terytorium RP;
- 2) przetransportowania osób i ładunków na trasach lokalnych na terytorium Svalbardu.

2. Planowane terminy i czas trwania rejsów:

- 1) Rejs I: Czerwiec 2023 r. – około 23 dni;
- 2) Rejs II: Sierpień/Wrzesień 2023 r. – około 26 dni.

Szczegółowe trasy i harmonogramy poszczególnych rejsów będą przedmiotem negocjacji z Wykonawcami.

3. Zamówienie musi być zrealizowane za pomocą jednostki pływającej spełniającej niżej wymienione wymagania:

- 1) klasa lodowa (znak wzmocnień lodowych): nie niższa niż L2 według klasyfikacji Polskiego Rejestru Statków (lub ekwiwalentna klasa lodowa według klasyfikacji przyjętych w innych krajach);
 - 2) spełnianie aktualnych wymogów dotyczących żeglugi na wodach Svalbardu;
 - 3) posiadanie co najmniej 18 miejsc do dyspozycji Zamawiającego do transportu osób w trakcie trwania każdego z rejsów;
 - 4) posiadanie zbiorników umożliwiających transport co najmniej 70.000 litrów oleju napędowego, pozostawionych do dyspozycji Zamawiającego;
 - 5) możliwość transportu (do dyspozycji Zamawiającego) co najmniej 150 m3 ładunku w trakcie trwania każdego z rejsów, w tym:
 - a) zamknięta ładownia: co najmniej 100 m3;
 - b) komora chłodnicza: co najmniej 5 m3;
 - c) komora głębokiego mrożenia: co najmniej 3 m3;
 - 6) możliwość transportu:
 - a) 10-stopowego kontenera;
 - b) zbiorników Zamawiającego z 5.000 litrów benzyny;
 - 7) posiadanie urządzeń umożliwiających załadunek/rozładunek i przeładunek na otwartym morzu (w tym dźwigu o nośności maksymalnej co najmniej 2,5 t);
 - 8) posiadanie na wyposażeniu statku łodzi transportowej wraz z załogą.
4. Zamawiający stosownie do art. 95 ust. 1 ustawy, wymaga, aby czynności należące do obowiązków osób wchodzących w skład niezbędnej załogi statku były wykonywane przez osoby zatrudnione przez Wykonawcę lub podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2021 r., poz. 1162) z uwzględnieniem minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie ustawy z dnia 10 października 2002 r. o minimalnym wynagrodzenia za pracę (Dz.U. 2020 r., poz. 2207), przez cały okres realizacji zamówienia.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Ilość miejsc, które będą do dyspozycji Zamawiającego w trakcie trwania każdego z rejsów / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Maksymalna nośność dźwigu znajdującego się na wyposażeniu jednostki pływającej / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Kubatura zamkniętej ładowni pozostawiona do dyspozycji Zamawiającego w trakcie trwania każdego z rejsów / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 211-607920](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: ZP/17/22

Title:

Czarter jednostki pływającej wraz z załogą w celu odbycia dwóch rejsów na Svalbard w 2023 r.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

17/03/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0
Number of tenders received by electronic means: 1
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Uniwersytet Morski w Gdyni
National registration number: 000145112
Postal address: ul. Morska 81-87
Town: Gdynia
NUTS code: PL633 Trójmiejski
Postal code: 81-225
Country: Poland
E-mail: armator@umg.edu.pl
Internet address: <https://umg.edu.pl/>
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 1 200 000,00 PLN
Total value of the contract/lot: 1 566 261,84 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800/+48 224587803
Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Sąd Polubowny przy Prokuraturze Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Postal address: ul. Krucza 36 / Wspólna 6
Town: Warszawa
Postal code: 00-522
Country: Poland
E-mail: sp@prokuratoria.gov.pl
Telephone: +48 226958504
Internet address: <https://www.gov.pl/web/sp-prokuratoria>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Informacje na temat terminów składania odwołań:

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

Odwołanie wnosi się w terminie:

-10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

-15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Odwołanie w przypadkach innych niż określone powyżej wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza - Sekretariat Departamentu Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/+48 224587803

Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/03/2023